

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE  
GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AMENDING THE AIR  
TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE TWO COUNTRIES OF JANUARY  
17, 1966<sup>(1)</sup>

I

*The Secretary of State for External Affairs of Canada to the Ambassador of  
the United States of America*

Ottawa, May 8, 1974

EXCELLENCY,

I have the honour to refer to consultations held between representatives of the Government of Canada and the Government of the United States of America looking to an improvement and extension of air routes between our two countries, as contemplated in an exchange of notes concluded upon signing of the Air Transport Agreement on January 17, 1966, and to propose, on behalf of the Government of Canada, that the above-mentioned Agreement be amended as follows:

1. Delete Schedule I and Schedule II annexed thereto and substitute therefor the attached Schedule I and Schedule II, respectively.
2. Delete paragraph (a) of Article VI and substitute therefor the following:

“(a) Upon receipt of a designation by one Contracting Party, and upon receipt from a designated airline of an application in the form and manner prescribed for such application, the aeronautical authorities of the other Contracting Party shall grant to the designated airline, subject to the provisions of Articles VII and IX and with a minimum of procedural delay, appropriate authorization to operate the services for which it has been designated in accordance with this Agreement.”

3. Delete paragraph (b) of Article IX and substitute therefor the following:

“(b) The competent aeronautical authorities of each Contracting Party may request consultations concerning the safety standards and requirements relating to aeronautical facilities, operations, airmen and aircraft, which are maintained and administered by the other Contracting Party. If, following such consultations, the competent aeronautical authorities of either Contracting Party find that the other Contracting Party does not effectively maintain and administer safety standards and requirements in these areas that are equal to or above the minimum standards which may be established pursuant to the Convention on International Civil Aviation, they will notify the other Contracting Party of such findings and the steps considered necessary to bring the safety standards and requirements of the other Contracting Party up to standards at least equal to the minimum standards which may be established pursuant to said Convention, and the other

<sup>(1)</sup> Treaty Series 1966 No. 2